



AVIVO

L'ASSOCIATION  
DE DÉFENSE ET DE DÉTENTE  
DE TOUS LES RETRAITÉS  
ET FUTURS RETRAITÉS

Edito

## RELANCER L'OPTIMISME DE L'ACTION CONTRE LE PESSIMISME AMBIANT !

En ce début d'année le coronavirus fait résolument partie de presque toutes les discussions et est omniprésent dans les informations diffusées, pour ne pas dire rabâchées, sur les ondes, les écrans et un peu dans ce qui reste de la presse !

A un tel point qu'il devient urgent de tirer la sonnette d'alarme, rappeler à davantage de prise en compte des réalités sociales de notre société. De repartir résolument à l'offensive pour améliorer nos lois sociales. Et de défendre l'AVS, pilier de nos lois sociales, qui est à nouveau attaquée avec de nouveaux projets et des débats importants aux chambres fédérales, sans parler des caisses maladie, des prestations complémentaires en sursis pour trois ans seulement.

En ce qui concerne l'avenir de l'AVS, il s'agit maintenant d'agir pour trouver enfin une réponse concrète pour adapter les rentes AVS de manière à ce qu'elles répondent à l'article constitutionnel qui prévoit à son article 112 alinéa 2, lettre b : les rentes doivent couvrir les besoins vitaux de manière appropriée.

Une amélioration des rentes qui réduirait de manière considérable la situation de plus en plus difficile des retraité(e)s et des futures retraité(e)s. Alors, comme il sera plus que compliqué de trouver une solution au niveau national, pourquoi ne pas lancer une initiative, qui demanderait au canton de Genève d'intervenir pour une amélioration des rentes AVS en proposant un complément cantonal, afin de prendre en compte les besoins de la population et le respect de la constitution fédérale ? Ce jusqu'à ce que la Confédération adapte enfin les rentes AVS aux

besoins de la population, respectant ainsi sa constitution.

D'autre part, rappelons-nous que le peuple genevois a voté lors des dernières votations la mise en place d'un salaire minimum, pour tous ceux qui travaillent, de 23 frs de l'heure ! Une démarche que l'AVIVO avait soutenue activement.

Alors, bien sûr, ceux qui travaillent ont des frais et des dépenses que nous, retraité(e)s n'avons plus. Mais de là à justifier une différence aussi énorme entre 23 frs de l'heure (soit plus 4100 frs par mois) et la moyenne des rentes AVS qui est à Genève en 2019 de 1753 frs, il y a une marge qui doit être comblée !

D'autant plus que les dépenses de la collectivité pour compenser et financer les revenus qui ne permettent plus de vivre décemment explosent à Genève. Des exemples : à Genève, 71'129 personnes doivent avoir recours à des aides sociales au sens large. Aide sociale économique: 29'438 personnes; allocation logement: 24'930 personnes; prestations complémentaires: 20'670 personnes; prestations complémentaires famille: 7'260 personnes.

Les hausses des cotisations caisses maladie ont aussi des conséquences financières très importantes sur le budget du canton de Genève. Ainsi, en raison des hausses incontrôlées des cotisations dans le canton, Genève devra payer 186 millions de francs supplémentaires par année à plus de 120'000 personnes - un quart de la population ! - qui n'ont plus les moyens de payer leur assurance maladie et doivent recevoir un subside de l'Etat à cet effet. Autre conséquence, une augmentation très importante, de plus du triple du

suite en page 8

## FABIENNE FISCHER : UNE FEMME DE GAUCHE AU CONSEIL D'ETAT

Tout d'abord, je suis de tout cœur avec toutes celles et tous ceux que la crise du Covid affecte, et nous savons que c'est particulièrement difficile pour les 65+. Les mesures draconiennes dans les EMS ont isolé de nombreux/euses résident.e.s, qui ne peuvent plus recevoir les visites de leur famille ou de leurs ami.e.s.

Je suis candidate au Conseil d'Etat parce que j'aime Genève où je milite depuis 35 ans dans la société civile. J'ai enseigné l'histoire au Collège Rousseau avant de devenir avocate, il y a 15 ans. Cela fait 15 ans également que je suis engagée chez les Vert.e.s où j'ai assumé diverses responsabilités.

2

Ce que je défends en premier lieu, c'est la cause de l'égalité et du respect de la diversité. L'égalité entre femmes et hommes, parce qu'elle est historiquement emblématique et toujours actuelle, mais aussi en faveur des LGBTIQ, des première, deuxième et troisième générations d'immigrant.e.s dont la place n'est pas assez valorisée dans la société et au sein de la fonction publique. La société est riche de sa diversité.



J'ai à cœur de valoriser l'expérience et les compétences des aîné.e.s qui ont déjà beaucoup donné à la société, et qui auraient encore tellement à donner si on leur en laissait l'espace.

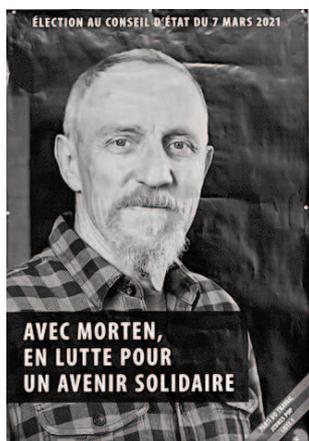
Aujourd'hui, c'est la cause du Climat qui doit nous mobiliser toutes et tous. Nous devons tirer au plus vite les conséquences des mauvais choix faits par le passé, si nous ne voulons pas aller de crise écologique en crise écologique, et surtout si nous voulons laisser un environnement viable à nos enfants et petits-enfants. Car toutes les crises le démontrent : elles accroissent les inégalités, et poussent des milliers de personnes dans la précarité économique, sociale et affective, chacun se repliant sur sa propre survie.

Si je désire être élue au Conseil d'Etat, c'est que j'ai la conviction que ma présence peut faire la différence, avec la présence d'une troisième femme dans ce collège, et bousculant les majorités : sur le climat bien sûr, mais également sur les questions sociales, car nous ne devons laisser personne au bord du chemin.

Sur le plan économique, il est primordial que Genève promeuve une agriculture saine de proximité, une industrie tournée vers les besoins locaux, des quartiers arborisés, agréables à vivre pour chacune et chacun quel que soit notre âge.

J'espère que vous serez à mes côtés dès le premier tour de l'élection, le 7 mars prochain, car comme le dit mon slogan de campagne : « Changeons de cap. Maintenant. Ensemble ».

## MORTEN GISSELBAEK : CANDIDAT DU PARTI DU TRAVAIL



Conseiller municipal, architecte,  
Collectif 500, Greenpeace,  
assoc. des habitants de l'Îlot 13

### IMPRESSUM :

Éditrice responsable : Nathalie Schmitt Contact : AVIVO - 25, rue du Vieux-Billard - Case postale 155 - 1211 Genève 8 / Tél. 022 329 14 28 - Fax. 022 320 10 27 / admin-journal@avivo.ch / www.avivo.ch / CCP: 12-3286-4 / Tirage 10'000 exemplaires Impression Atar Roto Presse, Saigny.

# NOUVELLE ELUE AU COMITE

## Véronique Stoffer-Leuthold



Jeune retraitée, Véronique Stoffer-Leuthold a déjà travaillé depuis deux ans à l'AVIVO, comme bénévole pour le remplissage des feuilles d'impôts. Elue en octobre au comité, nous sommes ravis de pouvoir compter sur ses compétences et surtout sa disponibilité et son entregent.

### Quizz :

- Une qualité :** la loyauté  
**Un défaut :** l'impatience  
**Ce qu'elle apprécie chez ses amis :** le courage - l'intelligence  
**Ce qu'elle déteste :** la mauvaise foi  
**Une personnalité qu'elle admire :** Hildegard von Bingen, une religieuse du moyen-âge, naturaliste, médecin et guérisseuse (mais aussi Nelson Mandela et le Dalai-Lama).  
**Un vœu pour 2021 :** que l'on puisse s'éteindre à nouveau sans contrainte !

### Enfance genevoise

Véronique a passé sa jeunesse dans le quartier de Plainpalais. Ses parents, petits commerçants, travaillaient beaucoup et laissaient une grande liberté à leurs deux filles, les considérant comme responsables. Leur terrain de jeu favori était le parc des Bastions.

Bonne élève, Véronique a pu bénéficier d'un programme d'échange linguistique et a passé un an aux USA pendant sa période d'étude au collège. Après sa maturité, elle hésite entre le droit et les lettres, mais finalement choisit les lettres et assume une suppléance d'enseignement au Cycle d'Orientation, pendant 5 ans, à côté de ses études.

### Parcours professionnel

Désireuse de changer d'horizon, elle est engagée dans une entreprise spécialisée en biotechnologie. Elle est chargée d'aider les scientifiques étrangers nouvellement recrutés (en général anglophones) à se loger à Genève, à découvrir la vie locale, et à s'intégrer le mieux possible. Par la suite, dans le domaine des res-

sources humaines, elle occupera des postes importants au sein d'une entreprise multinationale dans le secteur pharmaceutique.

Elle a aussi présidé le conseil de fondation de la caisse de pension de l'institut de recherche qui l'employait jusqu'en 2000, puis été membre du conseil de fondation de la caisse de pension de son dernier employeur durant près de 20 ans. Elle a toujours estimé qu'il était important que les collaborateurs soient bien informés des conditions prévues dans le domaine des assurances sociales, de la prévoyance professionnelle, et du départ à la retraite. Elle a par ailleurs aussi organisé de nombreuses conférences et cours/séminaires sur ces thèmes.

Depuis 2000, elle est également juge au Tribunal des Prud'hommes, une fonction qu'elle continuera d'assumer jusqu'au terme de son mandat, à fin 2023.

### Famille et enfants

Véronique et Jean-Claude ont eu deux filles et choisi un mode alternatif de vie de couple : Véronique a toujours travaillé à plein temps; Jean-Claude travaillait à temps partiel, et a assumé la garde des enfants et l'intendance, dans la joie et la bonne humeur ! Il a aussi organisé les vacances familiales, dont deux voyages lointains en Thaïlande et au Mexique. Mais leur prédilection va à l'Espagne dont ils apprécient la culture et la gastronomie.

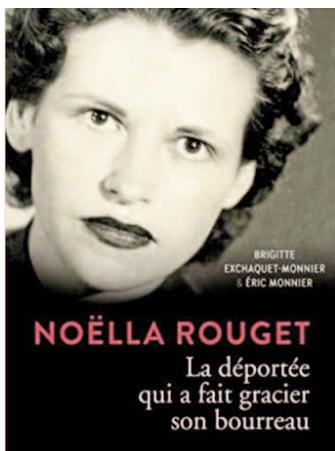
### Pourquoi l'AVIVO ?

Les valeurs de Véronique sont entre autres la solidarité, le besoin de se rendre utile, la justice. Elle aborde cette nouvelle portion de vie, sa retraite, comme un moment jubilatoire. Pas de contraintes horaires, nouveaux projets; elle rêve de voyager au gré de ses envies, sans

suite en page 5

# À LIRE - À DÉCOUVRIR

## DES RÉSISTANTES



### Noëlla Rouget,

*la déportée qui a fait gracier son bourreau*

par Brigitte Exchaquet-Monnier et Eric Monnier

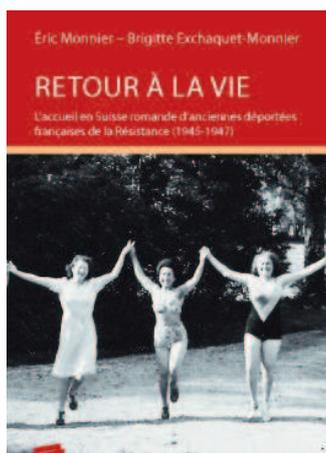
Editions Tallandier, 2020 253 pages frs 31.80

En avril 1945, Noëlla Peauveau, 25 ans, retrouve sa famille à Angers après 14 mois passés au camp de concentration de Ravensbrück. Elle pèse 32 kilos et est atteinte de tuberculose. Ses parents et son frère, atterrés par son état, lui tendent une lettre, celle de son fiancé, également arrêté en juin 1943 par la Gestapo pour faits de résistance. Juste avant d'être fusillé, il lui a écrit : « *Mon grand amour, je te quitte pour toujours... Il faut que tu m'oublies, ma chérie, que tu vives... que tu aimes encore... sois heureuse...* ».

4

C'est à Château-d'Oex, quelques mois plus tard, que Noëlla rencontrera son mari genevois, le pacifiste André Rouget, et elle vivra jusqu'à 101 ans, réalisant ainsi le vœu de son premier amour. La biographie de Noëlla est parue ce printemps, pour son centième anniversaire : « *Noëlla Rouget, la déportée qui a fait gracier son bourreau* ». Oui, Noëlla, mère de deux enfants, à la fois heureuse et fragile, va encore faire quelque chose d'extraordinaire. On retrouve en 1962 l'homme qui les a arrêtés, elle et son fiancé, ainsi que des centaines d'autres résistants. Il est condamné à mort. Fidèle à son engagement chrétien, elle demande sa grâce au Général de Gaulle, qui lui est accordée.

Plus tard, face aux écrits des négationnistes, notamment de Mariette Paschoud, Noëlla Rouget réagit publiquement, et à partir de 1995, elle est invitée à témoigner devant des classes de jeunes, à la fois impressionnés et captivés. Qui viendra maintenant expliquer aux collégien-ne-s les horreurs de l'humanité et leur insuffler l'esprit de résistance ? Qui leur apprendra à jurer « Jamais plus ! » ? Il faut désormais lire ces précieux témoignages.



### Retour à la vie

*l'accueil en Suisse romande  
d'anciennes déportées de la Résistance (1945-1947)*

Editions Alphil, Neuchâtel, 2013 411 pages frs 42.90

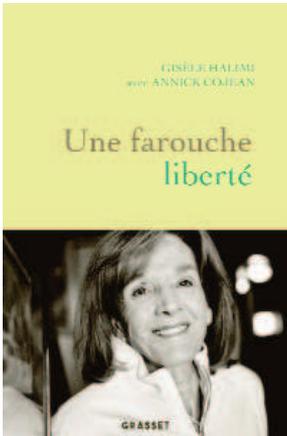
Le couple d'historiens biographes de Noëlla Rouget avait publié en 2013 une recherche sur l'accueil en Suisse romande de déportées de la Résistance. Ils ont recensé neuf maisons d'accueil dans les cantons de Vaud et du Valais, où les jeunes femmes rescapées des camps de concentration venaient se « refaire une santé », durant quelques mois.

La douzaine de témoignages et les photos nous montrent une joie de vivre qui revient peu à peu, grâce à des soins bienveillants. Il est bon de lire cet ouvrage, alors que le récent téléfilm « *Le prix de la paix* » de Petra Volpe (à voir sur Play Suisse) relate l'expérience cruelle de jeunes gens juifs, également rescapés, maltraités et humiliés par la Croix-Rouge suisse. Brigitte Exchaquet est la fille du médecin qui soignait bénévolement les jeunes femmes accueillies à Château-d'Oex, dans le chalet Gumfluh, où a séjourné Noëlla Rouget.

C'est Geneviève de Gaulle, nièce du Général, qui, grâce à l'aura de son nom, se démena pour trouver ces centres d'accueil et les personnes pour encadrer ses anciennes camarades de déportation. Bien des liens d'amitié et d'amour se sont noués alors entre Romand-e-s et résistantes françaises.

# À LIRE - À DÉCOUVRIR

## DES RÉSISTANTES



### Une farouche liberté

de Gisèle Halimi avec Annick Cojean

Ed. Grasset, 2020 153 pages frs 25.-

Autre grande résistante décédée en 2020 : Gisèle Halimi. Durant les derniers mois de son existence, son amie Annick Cojean l'a interrogée et ensemble elles ont parcouru son chemin de vie, jalonné de révoltes, de combats, de victoires en faveur des droits des femmes et des résistant-e-s.

Juste un peu trop jeune pour entrer dans la Résistance (née en 1927), elle a lutté pour l'indépendance de l'Algérie et de la Tunisie, défendant avec passion les militants anti-colonialistes. Et a enchaîné, portée par Simone

de Beauvoir et le MLF, pour le droit à l'avortement et la condamnation du viol.

Les dernières paroles de son livre sont pour encourager les jeunes femmes : « Soyez sur le qui-vive, attentives, combatives; ne laissez pas passer un mot, une situation, qui attente à votre dignité... Si on arrête, on est foutues ». Un petit livre-testament, précieux et passionnant.

Maryelle Budry

5

suite de la page 3

programme fixe, mais aussi de pouvoir consacrer du temps à des hobbies, comme approfondir ses connaissances dans le domaine des neurosciences, faire reflourir ses orchidées, pratiquer la méditation, refaire du ski, jouer en ligne au scrabble, bricoler, ou encore, récent coup de cœur, faire du « fromage » vegan (tout un art) !

Mais elle tient aussi à continuer à assumer un rôle utile dans notre société, dans laquelle les inégalités sont bien trop fortes.

La situation souvent dévalorisante que vivent les personnes âgées la préoccupe. Elle considère qu'il est nécessaire de mieux prendre en compte leurs expériences, de leur rendre une dignité, de tout mettre en œuvre pour pallier les déficits incontournables : la fracture numérique, la mobilité, la vision.

La société doit devenir plus inclusive ; une des priorités est de lutter contre la solitude et les différents manques dont souffrent souvent les aînés.

Exactement le programme de l'AVIVO ! Bienvenue à Véronique !

Annette Zimmermann

## L'AVIVO VOUS INFORME

Les bureaux restent fermés au public.

Notre permanence téléphonique vous répond du lundi au vendredi de 9h à 13h

En ce qui concerne les impôts merci de nous appeler à partir du 15 février uniquement sur le numéro indiqué à la fin du journal

Informations

espaces

Mots croisés n° 341

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

6

HORIZONTALEMENT

- Un de perdu, dix de ... . Qui a bu, .....2. Jeune fille naïve. Coups de cloches donnés par intervalles.
- Pas cuit. Thulium. Géniteur. Nouvelle lune.
- Hélium. Sélénium. Substance cristallisée. Canton suisse.
- Détruit peu à peu. Esclave. Direction.
- Adj. possessif. Posa des vitraux. Risquer.
- Période de cinq années. Ville moldave. Ecrivain italien.
- Calcium. Canot pneumatique. Contr. : séparation.
- Ensemble d'éléments vendus à monter soi-même. Bière légère. Nombre.
- Renoncera au pouvoir. Greffée.
- Un bon vin. Rivière congolaise. Continent.
- Paresseux né. République européenne. S'est marré. Bannissement.
- Maître de la basse-cour. Convient. Sable chargé sur la nacelle de l'aérostat.
- Snob. Gros nuage. Matière recyclable. Dans.
- Nuance. Anneaux de cordage. Terme au rugby.

Mots croisés solution du n° 340

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	R	O	M	A	T	H	E	R	A	P	I	E		M
2	R	E	M	O	R	A		L	E	V	R	E	T	T	E
3	P		B	R	I	M	A	I		E	O	N		A	L
4	E	L	I	S	A	B	E	T	H		G	A	L	L	A
5	N		L	E		O	D	E		A	R		M	E	S
6	T	R	I		R	U	E		T	R	E	S		N	S
7	E		C	O	U	R		N	U		S	O	R	T	E
8	U	S		U	T	I	L	E		O	S	S	A	U	
9	S		P	I	A	N	O		L	I	A	I		E	T
10	E	T		S	B		R	E	U	S		E	C	U	S
11		V	I	S	A	G	E	S		E	N		U	S	A
12	D	A		E	G	A	L	A	I		A	N	I	E	R
13	I		E	N	A		E	U	D	E		E	V		S
14	C	O	U	T		P	I		E	U	S		R	E	
15	O	S	E		I	L		L	E		G	A	E	T	E

VERTICALEMENT

- Ville des Rochelais. De la même sorte.
- Irlande. D'un auxiliaire. Hors d'atteinte. Il amuse les Japonais.
- Ville japonaise. Substance odorante utilisée en parfumerie. A payer.
- Note. Danse grecque. Charles de Beaumont.
- Ville suisse. Ville du Chili.
- Ville natale d'Einstein. S'escrimer à. Erbium.
- Cale en forme de V. Ecoliers.
- Personne que tout le monde fuit.
- Bandit. Post-scriptum.
- Lawrencium. La boule à zéro (à). Membre d'oiseau.
- Qui vole un oeuf, vole un..., Myriapodes. Saison.
- Opus. Chants funèbres.
- Rivière née en Mongolie. Oeuvres littéraires.
- Radio-Luxembourg. Agite. Sodium.
- Possèdes. Fam. : femme sottte et bavarde.

Publicité

**NOVASON**  
ACOUSTIQUE MÉDICALE

NovaSon Acoustique Médicale  
42 rue de la Terrassière  
1207 Genève - Eaux-Vives  
Tél : 022 840 27 40

**J'assure !**

**avec mes nouvelles aides auditives**



mobilité

**LE MAGASIN EST OUVERT**

durant le COVID-19

Pour mieux vous servir prenez rendez-vous

Tél 022 344 42 55

Publicité

**Fauteuil roulant manuel**  
-25% sur prix catalogue  
Participation AVS Fr. 900.-



Divers modèles au magasin  
dès CHF 279.-

**FAUTEUIL ELECTRIQUE**

Intérieur-extérieur

Fr. 3'795.00

autres modèles à disposition



7

**SERVICE DE LOCATION**

- Fauteuil roulant
- Déambulateur
- Cadre de marche
- Scooter électrique

et autres moyens auxiliaires



Réhausse WC  
avec accoudoirs

**SCOOTER ÉLECTRIQUE**

9 modèles à choix

Dès Fr. 1'960.00



**Retrouvez la joie du bain**



Pour mieux vous servir prenez rendez-vous au 022/344 42 55

Visitez notre site [www.mobilitehandicap.com](http://www.mobilitehandicap.com)

52 rue de St-Jean - 1203 Genève - Bus 7-9-11 arrêt Délices - Tél. 022/344 42 55

espaces

Christiane Jaquet-Berger, présidente de l'AVIVO Suisse

## PANDÉMIE, EMS ET RÉFORME DES PRESTATIONS COMPLÉMENTAIRES !

### Comment jugez-vous l'action de la Confédération avant et durant la pandémie ?

Nous sommes fortement critiques. Deux ans avant la Covid-19, un rapport d'experts et de spécialistes avait répertorié d'indispensables mesures en cas d'épidémie, cautionnées par la Confédération.

Cela est resté la plupart du temps lettre morte à tous les niveaux, comme on l'a vu d'emblée avec le manque de matériel, les masques par exemple. Mais notre critique essentielle porte sur les graves conséquences d'une politique voulue combinant fermetures d'hôpitaux et de services, mises en concurrence des établissements sanitaires, manque de personnel, recherches de

suite de la page 1

montant des subsides alloués. Le subside maximal va passer de 90 à 300 frs, une hausse presque aussi importante que les sommes ponctionnées par les caisses maladies !

Evidemment, toutes ces dépenses (432 millions) seraient considérablement réduites si les salaires ou les rentes permettaient de couvrir les frais des caisses maladie et du loyer par exemple.

Voilà une bonne idée pour relancer en ce début d'année les activités de l'AVIVO !

Que cette nouvelle année nous permette aussi de faire preuve d'optimisme et de volonté pour renforcer nos actions et nos luttes ! Ainsi, le résultat de notre appel adressé à tous les ménages a remporté un succès historique et réjouissant pour la souscription et les adhésions. Jugez-en plutôt : avec la souscription, nous avons encaissé l'an dernier 35'000 frs. Cette année plus de 70'000 ! Et enregistré près de 400 adhésions contre 350 !

Bienvenue à tous nos nouveaux membres. Ensemble nous serons plus forts, plus combatifs, plus présents dans les luttes et dans la convivialité qui nous manque tant dans cette période, qui je l'espère va enfin nous laisser nous rencontrer et vivre ensemble de belles journées et de fructueuses et amicales activités.

Jean Spielmann

profits, mesures d'économies et mise en concurrence qui nous ont laissé Gros-Jean comme devant quand la Covid-19 est apparue.

Dans les EMS, il y a eu des isolements et des droits bafoués inacceptables. Ce n'est pas une critique du personnel, mais du manque général de contrôle et de prévention, l'absence de respect des impératives recommandations fédérales datant de 2018 !

Faute de moyens, on a cloîtré des résidents, parfois dans de petites chambres à deux lits sans balcon et surtout sans visites de leur famille, même au moment de mourir. Nous ne voulons pas revivre de telles situations et les EMS non plus.

### Outre la pandémie, une prochaine révision de l'AVS concernera les aîné(e)s. Vos exigences ?

Au niveau d'un pur calcul financier, l'AVS n'est pas en situation délicate. En revanche, les rentes sont bien trop basses. L'assiette des cotisations doit être revue et la solidarité renforcée.

Cette année, la rente minimale de 1'175 francs sera majorée de 10 francs par mois... Comment voulez-vous que les aîné(e)s puissent vivre et couvrir leurs besoins vitaux avec un tel montant ou même s'offrir le plaisir d'un café à l'extérieur.

Aujourd'hui en Suisse, ce pays si riche, plus de 350'000 retraités et pensionnés AI sont obligés de recourir aux prestations complémentaires (PC) pour couvrir leurs minimales dépenses de base.

La révision des PC (prestations complémentaires), que nous réclamions depuis des années, entre en vigueur cette année. Mais elle a été tellement triturée par les Chambres fédérales qu'on est parvenu à économiser 401 millions, tout en apportant d'indispensables améliorations.

Un retraité sur huit en Suisse est pauvre, non pas au seuil de la pauvreté mais réellement pauvre. La défense des retraités et de l'AVS est plus que jamais nécessaire.

Propos recueillis par Joël Depommier

# POUR UNE MEILLEURE PROTECTION DU CONJOINT SURVIVANT

Les règles fondamentales du droit des contrats peuvent avoir des conséquences parfois très rudes pour les locataires. On pense bien sûr à la question de la «liberté contractuelle», qui permet au bailleur de résilier un contrat de bail. La possibilité d'annuler est admise de plus en plus restrictivement par le Tribunal fédéral, sous le prétexte de cette liberté du bailleur.

Autre exemple marquant : le contrat ne lie que ceux qui le signent. Ceci peut mettre en péril les intérêts des autres personnes qui vivent dans le logement avec le locataire, en particulier en cas de décès de ce dernier.

Tout d'abord, lorsque le locataire - soit celui qui a signé le bail - a des dettes, les héritiers, notamment le conjoint ou les enfants, peuvent être contraints de répudier la succession pour éviter de devoir supporter les dettes de la personne défunte.

Toutefois, en renonçant à la succession, les héritiers renoncent aussi au bail du logement dans lequel ils vivent avec le défunt. Si le bail prend fin, le propriétaire peut demander à ceux qui vivent dans l'appartement de quitter les lieux et obtenir leur évacuation auprès du juge.

D'autre part, si le conjoint ne répudie pas la succession et devient ainsi titulaire du bail, il peut

ne pas être seul locataire, mais co-titulaire avec les autres héritiers, parfois issus d'un précédent mariage. Le conjoint ne peut alors plus faire valoir ses droits vis-à-vis du bailleur sans obtenir l'aval des autres héritiers qu'il ne connaît pas nécessairement et qui ne vivent pas dans l'appartement. Les difficultés peuvent être insurmontables en pratique, si l'entente n'est pas bonne.

Pour tenter d'apporter une solution à ce problème et assurer une meilleure protection au conjoint, soit aux personnes mariées et aux partenaires enregistrés, l'ASLOCA a déposé deux textes au Conseil National (20.449, 20.450), sous la plume du soussigné, qui visent à permettre l'adhésion du conjoint au bail ainsi que le transfert du contrat au survivant, sur le modèle de ce qui peut se faire en cas de divorce. Le bailleur ne pourrait plus s'y opposer, sauf inconvénient majeur.

Ces deux textes seront débattus au Parlement fédéral, dans le courant de ce printemps.

Affaire à suivre.

Christian Dandres, membre du comité AVIVO  
et Conseiller national

## Quelques phrases pour lutter contre le confinement et la morosité

Vous ne pouvez pas sauver les autres, mais vous pouvez les aimer.

Anais Nin

Le plaisir se ramasse, la joie se cueille, et le bonheur se cultive.

Boudha

Si l'on m'apprenait que la fin du monde est pour demain, je planterais quand même un pommier.

Martin Luther King

On ne peut admirer en même temps la lune, la neige et les fleurs.

Proverbe japonais

L'art est le plus beau des messages.

Claude Debussy

L'art lave notre âme de la poussière du quotidien.

Pablo Picasso

# INVITONS LES MUSÉES ET LEURS ŒUVRES CHEZ NOUS

« Lorsque l'on regarde les couleurs sur la palette d'un peintre, un double effet se produit : un effet « purement physique » de l'œil, charmé par la beauté des couleurs tout d'abord, qui provoque une impression de joie comme lorsque l'on mange une friandise. Mais cet effet peut être beaucoup plus profond et entraîner une émotion et une vibration de l'âme, ou une « résonance intérieure », qui est un effet purement spirituel par lequel la couleur atteint l'âme.

Vassily Kandinsky (trad. Nicole Debrand, Bernadette du Crest, préf. [Philippe Sers](#)), Du spirituel dans l'art, et dans la peinture en particulier, Denoël, coll. « folio-essais », 1989



## A découvrir en couleur sur internet

Vassily Kandinsky est un peintre qui me touche énormément par l'utilisation des couleurs et des formes qui donne lieu à des compositions étonnantes.

La citation ci-dessus, tirée de son ouvrage du « spirituel dans l'art » décrit bien ce que peut provoquer chez tout en chacune et chacun la visite d'un musée et la contemplation de tableaux.

Actuellement, toutes celles et tous ceux qui aiment se promener dans les musées, s'arrêter devant les tableaux et laisser vibrer les effets particuliers qu'ils peuvent procurer au regard et plus profondément à ce que Vassily Kandinsky nomme l'âme, sont privés de ce plaisir.

10

Aussi sans prétendre remplacer le plaisir du déplacement et l'atmosphère particulière de chaque musée, il existe la possibilité de visiter virtuellement certains d'entre eux ou de rechercher une collection particulière sur un thème ou un.e peintre.

Vous trouverez ci-dessous des liens pour quelques musées ou expositions, mais je vous invite aussi à vous lancer vous-même à la recherche de peintres et d'œuvres d'art que vous aimez et qui vous permettront de vous évader pour un moment, tout en restant à la maison.

Une partie des propositions ci-dessous est extraite du site « temps libre.ch -agenda culturel romand » qui propose la visite virtuelle de 20 musées :

<https://www.tempslibre.ch/actualites/20-musees-en-ligne-a-visiter-gratuitement-depuis-chez-vous-487>

## Des évasions lointaines (commentaires en anglais) :

**Musée d'art de Sao Paulo, Brésil**

<https://artsandculture.google.com/partner/masp?hl=en>

Une remarquable collection de Velasquez à Modigliani, tout en découvrant aussi l'art brésilien

**Musée d'art contemporain de Seoul, Corée du Sud**

<https://artsandculture.google.com/partner/national-museum-of-modern-and-contemporary-art-korea?hl=en> Une belle collection d'art contemporain d'un pays où il est rare d'aller.

## Et plus près de chez nous :

**Victoria and Albert Museum, Londres**

<https://artsandculture.google.com/partner/victoria-and-albert-museum>

Des œuvres d'art décoratifs, de design et d'artisanat. Une belle exposition sur le costume.

**Musée d'Orsay, Paris**

<https://artsandculture.google.com/partner/musee-dorsay-paris?hl=en>

Une exposition en ligne sur la rénovation de la gare et sa transformation en musée.

De nombreuses œuvres d'art de la période impressionniste et une visite virtuelle du musée.

## Et dans notre région :

**Musées neuchâtelois** - <https://www.j3l.ch/fr/Z12411/visites-virtuelles>

Visite virtuelle des musées neuchâtelois et des découvertes intéressantes.

Dimanche 9 mai

## FÊTE DES MÈRES À MONTREUX

Départ de Genève en direction du canton de Vaud et arrêt café libre en cours de route.

10h30 Corsier-sur-Vevey : visite libre du Musée Chaplin, inauguré en avril 2016, le jour de l'anniversaire de Chaplin qui aurait eu 127 ans.

Vivez une aventure inédite à travers le temps et la magie du cinéma. Partez à la rencontre de l'un des artistes les plus surprenants du 20ème siècle et découvrez un maître de l'émotion. Découvrez des lieux dédiés entièrement à Charlie Chaplin, l'artiste et l'homme.

Venez vivre une expérience inoubliable aux quatre coins du domaine : découvrir la vie de Charlie Chaplin dans son intimité familiale au Manoir, faire un parcours inédit à travers les décors de ses plus grands films au Studio Hollywoodien, une promenade dans le parc ainsi qu'une halte indispensable à la boutique et au café.

Après la visite, reprise de votre autocar en direction de Montreux.

Repas de midi avec boissons au «45 », le restaurant de l'Hôtel Suisse Majestic, qui vous proposera une cuisine soignée naviguant entre brasserie et gastronomie.

Vous pourrez admirer la Lac léman et les Alpes à travers les grandes baies vitrées et, si le temps le permet, découvrir la vue encore plus spectaculaire depuis la terrasse au calme qui surplombe la route du lac.

### Menu

*Salade gourmande « Majestic »  
(foie gras, langoustines et saumon fumé)*

\*\*\*\*\*

*Filet de bœuf grillé, sauce aux morilles  
Pommes Grenailles en brochette et légumes  
du moment*

\*\*\*\*\*

*Meringue, crème double de Gruyère et fruits  
exotiques*

\*\*\*\*\*

*Café et mignardises*

\*\*\*\*\*

*Eaux minérales et 2 dl de Chasselas et/ou  
Pinot Noir*

### PRIX SPECIAL AVIVO

Membres	145 francs
Non-membres	155 francs

Mardi 25 mai

## SEKTOR 1 SAINT-TRIPHON 2021

L'équipe du théâtre  
le plus connu en Suisse vous présente  
un passionnant spectacle de plein air  
(les gradins sont couverts)  
Rafraîchissant et amusant...



Afin de sauver le monde et l'humanité de la destruction, des règles strictes sont nécessaires. Les individus indisciplinés sont punis et les plus dociles récompensés par un séjour ressourçant au « Sektor1 », l'oasis du futur.

Départ de Genève en fin d'après-midi en direction de NYON (autoroute).

18h00 SAINT-TRIPHON / repas du soir libre sur place (sous une grande tente, une offre variée de mets vous sera proposée)

20h15 spectacle « FABRIKK ».

A la fin de la représentation, reprise de votre autocar et retour direct sur Genève / gare Cornavin.

### PRIX SPECIAL AVIVO

Membres	101 francs
Non-membres	111 francs

### Publicité

#### LE DÉFI DES PRIX ET DE LA QUALITÉ

### ATLANTIDE

#### Entreprise de nettoyage

Profitez de notre action: cuisine, salle de bains, vitres, moquettes, etc.

Exemple: shampouinage moquette dès 100 francs inclus rabais.

Devis pour débarras d'appartement. 30 francs de réduction sur présentation de cette annonce. Non cumulable

Huber - Tél. 076 390 40 08

Dimanche 29 août

**ALPS MUSIC FESTIVAL****1ER FESTIVAL INTERNATIONAL  
MUSIQUES DE MONTAGNES**Départ de Genève en direction d'Annecy -  
Thônes - Les Aravis

10h00 - « Grand-Messe »  
au Col de la Croix Fry Manigod

avec la participation des chorales des Aravis et  
de tous les musiciens. Cor des Alpes - harmonica  
et accordéon.

12

*Un moment solennel placé sous le signe de  
l'authenticité, où la musique de montagne sera  
portée au plus haut (repli en l'église de La  
Clusaz de cas de mauvais temps).*

Possibilité d'achat de reblochon sur place

**Repas midi savoyard - boissons comprises**

15h00 - à l'Espace Grand Bo au Grand-Bornand  
Spectacle unique des Oesch's die Dritten

Groupe de pop, schlager et musique folklorique  
suisse avec Mélanie Oesch, probablement la  
meilleure yodleuse au monde !

En fin d'après-midi reprise de votre autocar  
pour retour direct à Genève. Arrivée à la Gare  
Cornavin en début de soirée.

Prix dans le prochain journal «espaces»

Publicité

**CHRISTIAN EGGS  
LABORATOIRE DENTAIRE**

Réparation rapide 7/7j. et à domicile

**Devis gratuit - Prix AVIVO**

1 rue de l'Aubépine  
(angle 69, rue de Carouge)  
Tram 12  
arrêt place des Augustins

Tél. 076 385 89 55

La situation sanitaire reste malheureusement très incertaine en cette fin d'année. Toutefois, nous espérons que cette crise sera bientôt derrière nous.

C'est pourquoi le service des loisirs continue à travailler pour vous proposer de futures destinations que vous pouvez déjà noter dans vos agendas !

Vous pourrez découvrir prochainement les programmes détaillés sur notre site internet, ou dans votre journal Espaces. N'hésitez pas à vous inscrire. Nous évaluerons la situation au jour le jour.

Notre priorité est votre santé et la réussite de vos vacances. Si les conditions ne nous permettent pas de réaliser le voyage, il sera bien entendu annulé, sans frais pour vous.

Nous voulons que vous partiez sereins, et que vous rentriez heureux.

**En prévision pour 2021**

**du 11 au 13 mai 2021**

Voyage gourmand en Forêt Noire - Culture et gastronomie autour de l'asperge, découverte de Fribourg-en-Brisgau.

**du 22 au 26 mai 2021**

Profiter du calme de Lucerne et célébrer Beethoven (2 à 4 concerts semi-privés dans un lieu ravissant)

**du 3 au 7 juin 2021**

De Bruxelles à la mer du Nord, la Belgique entre histoire et gastronomie

**du 16 au 26 juin 2021**

Corse et Sardaigne

**du 13 au 17 août 2021**

Vivre «la Fête Dieu» à Appenzell, les traditions du 15 août et la magie des costumes traditionnels

**du 25 au 29 août 2021**

Berlin

**Et encore: La Baule, Chorges, la Grèce, Aix-les-Bains- Vienne-Budapest et les Réveillons**

**NB : Les voyages en Ouzbékistan et au Monténégro ont été reporté en 2022.**

8 jours : du 21 au 28 mars

## SÉJOUR À CRANS-MONTANA

### Vue panoramique et accueil chaleureux

Séjour en demi-pension avec un copieux petit-déjeuner et un menu 4 plats le soir.

- Splendide vue sur les Alpes, du Simplon jusqu'au mont Blanc.
- Oasis de bien-être avec bains d'eau saline à 33 °C
- Cuisine soignée et excellents vins valaisans
- WIFI gratuite dans tout l'hôtel
- Forfaits de ski à prix réduit

L'hôtel Valaisia 4\* est situé sur le haut-plateau de Crans-Montana, au calme et à proximité du centre du village.

Bien-être à l'hôtel : piscine d'eau saline à 33 °C avec jacuzzi, buses de massage sous l'eau, canal d'eaux vives et douches de massage et pour la nuque. Bain de vapeur, sanarium, salle de repos. Salle de fitness et de gymnastique. Massage & solarium (payants).

Offre de massages diversifiée (en supplément).

### PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :

Le transport en autocar 4\* tout confort / l'apéritif de bienvenue à l'hôtel / le logement à l'hôtel Valaisia 4\* à Crans-Montana / la demi-pension : petit-déjeuner buffet et souper hors boissons (menu du chef 4 plats) / l'accès libre à l'espace wellness et à la piscine d'eau saline / un accompagnant AVIVO.

Membre AVIVO	Frs	1'040.-
Non membre	Frs	1'140.-
Supplément single	Frs	110.-

Non compris :

Assurance annulation et assistance obligatoire. Les repas de midi, les boissons, les frais personnels

5 jours : du 12 au 16 avril

## CAMARGUE

La Camargue, un territoire à la confluence du Gard et des Bouches du Rhône, du Languedoc et de la Provence, du Rhône et de la Méditerranée.



Au sud d'Arles, dans le delta du Rhône, la Camargue couvre un espace de 150'000 hectares entre ciel, terre et mer.

Couverte d'étangs et de lagunes, c'est une terre d'élevage de chevaux et de taureaux qui y vivent en liberté au milieu des flamands roses et de centaines d'autres espèces animales.

Venez découvrir sa culture gardianne et ses traditions, ses villes au passé historique exceptionnellement riche, ses routes touristiques entre mer et étangs.

### AVEC L'AVIVO DÉCOUVREZ :

Aigues-Mortes en petit train  
Manade typique - Ste-Marie-de-la-Mer  
Arles, son théâtre antique et ses arènes

### PRIX SPECIAL AVIVO COMPRENANT:

le transport en autocar 4\* tout confort / le logement à l'hôtel 3\* Le Mas des Sables 3\* à Aigues-Mortes / la pension complète : \* 3 petits déjeuners continentaux - \* 3 soupers, boissons comprises - \* 4 repas de midi, boissons comprises / les entrées de sites, visites et activités mentionnées dans le programme / la taxe de séjour / un accompagnant AVIVO.

Membre AVIVO	Frs	940.-
Non membre	Frs	1'040.-
Suppl. single (nombre limité)	Frs	160.-

Non compris : l'assurance annulation - assistance (obligatoire)

5 jours : du 25 au 29 août

## ESCAPADE À BERLIN

Située à l'extrémité Nord-Est de l'Allemagne, Berlin occupe une position centrale sur le continent européen.

Reconnue comme la ville la plus verte d'Europe, vous découvrirez une cité passionnante et sans cesse en mouvement. Berlin revêt chaque jour un nouveau visage. Berlin est un musée à ciel ouvert qui allie la splendeur baroque et l'austérité classique à des bâtiments « d'avant-garde », vitrine futuriste mondiale des plus grands artistes contemporains.

### VOTRE HOTEL : NH ALEXANDERPLATZ 4\* AU CENTRE-VILLE

Entièrement rénové en 2018, l'hôtel regorge de petits détails surprenants, dont les 50'000 abeilles vivant sur son toit et produisant le miel que vous savourez au petit-déjeuner. Ses chambres sont élégantes et lumineuses. Wi-Fi gratuit. SPA très prisé pour un moment de détente (bain turc, sauna, cabine infrarouge, douches sensorielles et bain de pieds).

### PRIX SPECIAL AVIVO COMPRENANT:

les vols Genève / Berlin et retour sur les compagnies Lufthansa et Swiss en classe économique / les taxes aériennes (révisibles) / assistance à l'aéroport de Genève / les transferts aéroport - hôtel - aéroport avec assistance / autocar privatif pendant tout le séjour / guide local pendant la durée des excursions / audiophones pendant tout le séjour / l'hébergement 4 nuits en hôtel 4\* au centre-ville / la pension complète du souper du 1<sup>er</sup> jour au petit déjeuner du 5<sup>ème</sup> jour - hors boissons / le repas de midi au restaurant panoramique de la tour de la télévision - hors boissons / la taxe de séjour / toutes les excursions mentionnées dans le programme avec visites et entrées / un carnet de voyage par couple ou personne seule incluant un guide touristique sur Berlin / un accompagnant AVIVO.

Membre AVIVO	Frs	1'420.-
Non membre	Frs	1'520.-
Suppl. single (nb limité)	Frs	375.-

#### Ce prix ne comprend pas:

Assurance annulation et assistance obligatoire les boissons, les frais personnels

2 jours : 16 et 17 novembre

## LYON

### HALLES PAUL BOCUSE ET ETAPE GOURMANDE CHEZ GEORGES BLANC

Temps libre (16.11) pour votre shopping et vos repas (midi et soir). L'après-midi, tour panoramique de Lyon (guidé, env. 2h).

En début de soirée, reprise de votre autocar pour vous rendre à la **Halle Tony Garnier**, située à quelques minutes de l'hôtel, où se déroulera

#### le spectacle

présenté et animé par **Patrick Sébastien**  
« Le plus Grand Cabaret du Monde ».

*Pendant plus de 20 ans, « Le plus Grand Cabaret du Monde » a enchanté toutes les générations, du plus petit au plus grand. Les artistes du monde entier, magiciens, acrobates, clowns, voltigeurs ... vous ont émerveillés à la télévision. Aujourd'hui, ils traversent l'écran pour venir chez vous. Un spectacle féérique de deux heures présenté par Patrick Sébastien.*

Le lendemain (17.11), repas de midi chez Georges Blanc dans son restaurant «L'Ancienne Auberge». Retour à Genève en fin d'après-midi.

### DATE LIMITE D'INSCRIPTION : LE 25 JUIN 2021

### PRIX SPECIAL AVIVO COMPRENANT:

le transport en autocar 4\* tout confort / le tour panoramique guidé de Lyon en autocar (durée 2 heures) / le billet d'entrée au spectacle de Patrick Sébastien «Le plus Grand Cabaret du monde» - Catégorie 1 - parterre (pas d'escaliers à monter) / le logement à Lyon, à l'Hôtel Ibis Centre Perrache 3\* situé au centre-ville / le petit-déjeuner buffet / la visite libre des Halles Paul Bocuse / le repas de midi, boissons incluses, au restaurant «L'Ancienne Auberge» de Georges Blanc à Vonnas / un accompagnant AVIVO.

Membre AVIVO	Frs	430.-
Non membre	Frs	530.-
Suppl. single (nb limité)	Frs	95.-**

\*\* le supplément single est particulièrement élevé car il y aura un salon à Lyon / Eurexpo du 16 au 21 novembre 2021. Tous les hôtels en profitent pour majorer leurs tarifs. Nous vous invitons à partager une chambre double avec deux lits séparés.

#### Ce prix ne comprend pas:

Assurance annulation et assistance obligatoire les boissons, les frais personnels

## Tarifs 2021 (y compris 5,9% TVA)

<b>Membres AVIVO :</b>		Fortune imposable (code 99.00)			
Simple	1-50'000.-	50'001 à 99'999.-	de 100'000.- à 499'999.-	Plus de 500'000.-*	
Rentiers AVS / AI seul (e)	69.-	80.-	100.-		
Rentiers AVS / AI couple	74.-	85.-	106.-		
Salariés	100.-	112.-	143.-	318.-	
Rentier AVS / AI + un salarié	85.-	95.-	128.-		

<b>Non-membres :</b>		Fortune imposable (code 99.00)			
Simple	1-50'000.-	50'001 à 99'999.-	de 100'000 à 499'999.-	Plus de 500'000.- *	
Rentiers AVS / AI seul (e)	80.-	90.-	112.-		
Rentiers AVS / AI couple	85.-	95.-	128.-		
Rentiers AVS / AI + 1 salarié	95.-	106.-	138.-		
Chômeur seul(e) - RMCAS-HG	69.-	80.-	112.-	530.-	
Chômeur + 1 salaire	95.-	106.-	138.-		
Salarié seul(e)	112.-	122.-	154.-		
Salariés en couple	128.-	138.-	175.-		
Etudiant avec salaire					
Etudiant à la charge parents	22.-				

\* L'AVIVO étant une association à vocation sociale, nous nous réservons le droit de refuser les déclarations fiscales relevant de la compétence d'une société fiduciaire.

Téléphonez dès le 15 février 2021 au **022 322 13 95**  
 Horaires pour la prise des rendez- vous :  
 lundi, mardi et mercredi de 8h30-12h00 / 12h30 - 16h00

# L'AVIVO EST À VOTRE DISPOSITION POUR VOTRE DÉCLARATION D'IMPÔTS 2021

(année fiscale 2020)

Prenez un rendez-vous dès le lundi 15 février 2021

au 3ème étage, 25 rue du Vieux-Billard

ou par téléphone au 022 322 13 95

**HORAIRE POUR LA PRISE DES RENDEZ-VOUS :  
LUNDI, MARDI ET MERCREDI  
8h30 - 12h00 / 12h30 - 16h00**

JAB - CH - 1211 Genève 8  
PP / Journal



16

## Aide-mémoire pour les justificatifs :

- Copie de la déclaration fiscale 2019 et de la taxation fiscale 2019
- Comptes bancaires/postaux au 31.12.2020 avec inscriptions des intérêts bruts
- Pour les actions/obligations, un relevé fiscal au 31.12.2020 (à demander à la banque)
- Attestation des rentes AVS perçues en 2020
- Attestation des rentes 2ème pilier perçues en 2020
- Attestation des prestations complémentaires SPC perçues en 2020
- Attestation des prestations de la Ville de Genève pour 2020
- Attestation des rentes viagères perçues en 2020
- Attestation des rentes étrangères perçues en 2020
- Attestation des pensions alimentaires perçues en 2020
- Attestation des subsides d'assurance maladie perçus en 2020
- Attestation des allocations de logement perçues en 2020
- Attestation de salaire ou chômage annuelle 2020
- Attestation des allocations familiales reçues en 2020
- Justificatif des assurances-vie avec primes payées et valeur de rachat éventuelle au 31.12.2020
- Police d'assurance maladie et accidents 2020
- Récapitulatif des frais médicaux payés en 2020 (à demander à votre caisse maladie)
- Attestation des dons effectués en 2020
- Gain de loterie - PMU
- Attestation de dettes au 31.12.2020 avec intérêts payés
- Attestation des pensions alimentaires versées en 2020



**AVIS À TOUS NOS MEMBRES**

Tel. 022 329 13 60

Office social : resp. Marianne Ricci  
infosocial@avivo.ch

Administration, Journal : resp. Nathalie Schmitt

Loisirs : resp. Catherine Davat

admin-journal@avivo.ch

www.avivo.ch

Tél. 022 329 14 28  
Tél. 022 329 14 28

25, Vieux-Billard / Tram 15 arrêt Cirque / Bus 1 : arrêt Cirque / Bus 2, 19  
arrêts Cirque ou Bains / Bus 35 : arrêt Village-Suisse